

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

October 11th 2020

XXVIII Sunday Ordinary Time



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

7:00 pm Español

Sunday: 10:30 am English

12:00 pm Español

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

First Tuesday of the month 5:00 pm—7:00 pm At office

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Primer Martes del mes de 5:00—7:00 pm en la oficina

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Sacrament of reconciliation

First Tuesday of the month after 9:00am mass

Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva

dre@stmaryslakeport.com

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

GOD REVEALED TO THE NATIONS

What wonderful images we have today of the reign of God! Isaiah speaks to us of a great feast—a heavenly feast—a feast of abundance with rich foods and choice wines. It is the Lord's own affair, Isaiah explains, when God will unite all nations, dry every tear, and destroy death forever. Then, too, will the entire earth rejoice in the Lord and bask in God's saving grace. Jesus speaks of heaven in terms of a feast as well. Here, the kingdom of heaven is likened to a king's wedding feast given for his son. This is a feast of abundance also, with the fattened cattle prepared just so. But many of the people invited don't want to come, so the king invites anyone who would honor his son by their presence there. And Paul tells us that whether we live abundantly or in humble circumstances, we can do all things in the Lord who strengthens us.



DIOS SE REVELA A LAS NACIONES

¡Qué maravillosas imágenes tenemos hoy del Reino de Dios! Isaías nos habla de un gran banquete —un banquete celestial— una fiesta con abundancia de platillos succulentos y vinos exquisitos. Es una celebración del mismo Señor, explica Isaías, cuando Dios unirá a todas las naciones, secará toda lágrima, y destruirá la muerte para siempre. Entonces, también, la tierra entera se regocijará en el Señor y se deleitará en la gracia salvadora de Dios. Jesús, asimismo, habla del Cielo en términos de una fiesta. Aquí, el Reino de los cielos es como el banquete de bodas que el rey ofrece para su hijo. Es también un festín de abundancia, donde ofrece terneros gordos. Pero muchos de los invitados no quieren asistir, así que el rey invita a cualquiera que quiera honrar a su hijo con su presencia. Y Pablo nos dice que sea que vivamos en la abundancia o en circunstancias humildes, todo lo podemos en el Señor que nos fortalece.

Religious Education

Box.

We are now ready to start the Catechism for the year of 20-21. If you have already enrolled your children, wait for the call from Father Eliseo, so that the book will be delivered to you.

May everyone have a blessed year of Catechism.



Educacion Religiosa

Ya estamos listos para iniciar el Catesismo para el año 20-21. Si ya inscribiste a tus niños espera la llamada del Padre Eliseo para que se te entregue el libro .

Que todos tengan un bendecido año de Catesismo.

Baptisms: Sunday or Saturday mass @ St Mary Immaculate

Bautismos: El domingo o el Sabado durante la misa @ St Mary Immaculate

Bodas: Sabado 1:30 pm @ St. Mary Immaculate
Weddings: 1:30 pm @St Mary Immaculate



Quinceañeras: Sabado 1:30 pm.
St Mary Immaculate

Próximas Platicas Pre-Bautismales:

No habrá platicas por lo que resta del año.

En el salón de St. Mary's
Favor de hablar a la oficina para mas informacion
707-263-4401



HOLY HOUR

Starting on Thursday September 10th it will be exhibit from 7:00pm till 8:00pm for people who like to come to pray, it will be only on Thursday. Face cover is required, social distance . The Blessed Sacrament will be displayed at the Church.



HORA SANTA

Empezando el jueves 10 de Septiembre se estara exponiendo el Santisimo Sacramento de 7:00pm a 8:00pm para las personas que gusten venir a rezar .Se estara exponiendo solamente los jueves. Se requiere usar cubre bocas y practicar la distancia social. Se expondra en la Iglesia.

Sunday 10/04/2020 Collection

\$1,786.00

Building Maintenance

\$942.00

Thank you ,Thank you!!!!

**XXVIII Sunday in Ordinary Time
TREASURES FROM OUR TRADITION**

When the fathers of the Second Vatican Council met to discuss the sacrament of penance, they were required to draw up a new rite, including several forms. The hot button for debate was so-called “general absolution,” by which a penitent could be absolved of sin without confessing to a priest. This was a difficult debate, compounded by widely varying traditions in both East and West. Some were surprised to learn that the Holy See had already given permission, during the First and Second World Wars, for this form. In 1944 the Vatican issued a decree saying this form was valid under extreme conditions, which bishops in mission lands and Latin America took as a kind of “blanket permission.”



Thus, the fathers of the Council were alarmed to find this practice fairly widespread, not only in war, but in peaceful places with huge numbers of faithful and few priests. Although they eventually produced a ritual with three different forms, the forms are not considered equal, and the enriched and revised individual form is preferred. The enrichments include a welcome of the penitent, a sign of the cross with an encouragement to trust in God’s compassion, new texts rich in the Word of God, praise for God’s mercy, and a dismissal.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

**XXVIII Domingo del Tiempo Ordinario
TRADICIONES DE NUESTRA FE**

La Virgen María tiene siglos de estar apareciéndose a los cristianos. Aún antes de que fuese asunta al cielo, ella ya se le había aparecido al apóstol Santiago en Zaragoza, España. Según una antigua leyenda, Santiago llegó a tierra española en el año 40 para predicar el Evangelio. Tuvo poco éxito y desanimado pensaba sacudirse de los pies el polvo de aquella tierra y buscar convertir otras gentes. Mientras estaba en oración, María, la madre de Jesús, se le apareció con palabras de consuelo, ánimo y un pequeño obsequio. Le dio una imagen de ella misma sobre un pilar y con el Niño Jesús en brazos. En esa tierra ella pidió la construcción de un templo donde ella misma sería altar para la gloria de Dios. Santiago mismo construyó la primera iglesia donde hoy se encuentra una gran basílica en honor de Nuestra Señora del Pilar. En el siglo XVIII, el Papa Clemente XII declaró el 12 de octubre como su fiesta en memoria de la llegada de los europeos al continente americano. De María vienen los principios del Día de la Raza.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

FOOD PANTRY

Please help us help people in need, St Mary food pantry is in need of this items: Granola/protein bars, easy open Raviolis, pork, beans, applesauce, cup of noodles, juices, waters, power milk.

Thank you for all your help.
God Bless



***Please pray for those who are in need of healing:
Por favor recemos por las siguientes personas:***

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, R Maggi Magliocco, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Sharon Ornellas, LaVerne–Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Gerome Alloysius, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Updike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz, John Stephens, Hernan Enrique Caceres, Veronica Natalia Chavez, Maria Sol Montel, Veronica Rodriguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Perez, Rodolfo Martin Arruabarrena, Gustavo Cáceres, Benjamin Noble, Guadalupe Zaragoza, Juan Diego Zaragoza, Monserat Zaragoza, Victor Becerra, Phil Myers

MASS INTENTIOS

Saturday 10th 5:00 pm
Saturday 10th 7:00 pm

Sunday 11th 8:30 am
Sunday 11th 10:30am +Alfonso Coronado
6to niversario
Sunday 11th 12:00pm Presentacion de Arturo Tejada



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie@att.net
707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency
Tom Lincoln

850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com
707-263-5389



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka
2495 Parallel Drive,
Lakeport, CA 95453
www.ruzicka-engineering.com
707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE